



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

3406/2012
 20/09/2012

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. **BCSB056F08AAB830000G**

(Código)

1/2" Fig. 950 SW UT A105N, API TRIM No.8 830000

Description

FORGED STEEL GATE VALVE CLASS 800

(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO CLASE 800)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2975	2175	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

Invoice(Factura) A20737 Item(Partida) 8
 Qty(Cantidad) 50

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%) TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD
BODY CUERPO	D36	ASTM A-105N	0.191	0.792	0.020	0.019	0.220	0.068	0.083	0.059	0.082	0.001	77.14	40.60	39	44	158
BODY CUERPO	D37	ASTM A-105N	0.190	0.760	0.019	0.017	0.250	0.082	0.077	0.063	0.074	0.001	75.84	40.75	32	39	156
BODY CUERPO	D35	ASTM A-105N	0.180	0.750	0.022	0.020	0.260	0.083	0.082	0.053	0.068	0.001	76.27	41.33	34	40	158
BODY CUERPO	BCF	ASTM A-105N	0.200	0.920	0.011	0.009	0.220	0.052	0.110	0.055	0.050	0.021	78.30	54.38	33	52	160
YOKE YUGO	D37	ASTM A-105N	0.190	0.760	0.019	0.017	0.250	0.082	0.077	0.063	0.074	0.001	75.84	40.75	32	39	156
YOKE YUGO	D35	ASTM A-105N	0.180	0.750	0.022	0.020	0.260	0.083	0.082	0.053	0.068	0.001	76.27	41.33	34	40	158
YOKE YUGO	D36	ASTM A-105N	0.191	0.792	0.020	0.019	0.220	0.068	0.083	0.059	0.082	0.001	77.14	40.60	39	44	158
YOKE YUGO	CCN	ASTM A-105N	0.190	0.790	0.015	0.009	0.200	0.030	0.041	0.090	0.050	0.029	75.40	52.20	30	72	152

FAC10-21 REV '13

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :
 QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano